

Tourisme en bref

Suivi mensuel du rendement de l'industrie touristique du Canada

Mai 2019

Volume 15, numéro 5



POINTS SAILLANTS

NOTE IMPORTANTE CONCERNANT LES DONNÉES SUR LE DÉNOMBREMENT À LA FRONTIÈRE

Données des points d'entrée terrestres : En août 2018, des changements importants ont été apportés à la collecte des données et à la détermination du pays de résidence des voyageurs étrangers (autres qu'américains) entrant au Canada par un point d'entrée terrestre. Pour cette raison, les arrivées terrestres mensuelles ne peuvent pas être comparées à celles enregistrées avant août 2018. La comparaison des nombres d'arrivées de voyageurs étrangers (autres qu'américains) d'une année sur l'autre ne doit ainsi tenir compte que des modes de transport autres que terrestres. Cette remarque ne s'applique pas aux arrivées en voiture des voyageurs américains.

Arrivées par avion : Destination Canada conseille de faire preuve de prudence dans l'interprétation des données sur les arrivées par avion et la comparaison avec les années précédentes puisque sont comptés dans les arrivées par avion les visiteurs d'un jour et les passagers étrangers qui transitent par le Canada entre leur pays d'origine et une autre destination étrangère. Des changements importants ces derniers mois peuvent avoir influencé le nombre de voyageurs en transit.

Pour les données de janvier 2019, Statistique Canada a mis à jour sa méthode de détermination de la durée des voyages des résidents des États-Unis voyageant au Canada et des résidents du Canada revenant des États-Unis par moyens de transport autres que la voiture. Cette modification touche les proportions relatives de voyageurs d'un jour et de ceux d'une nuit ou plus. Il est donc conseillé de faire preuve de prudence en comparant les données de 2019 à celles de périodes précédentes relatives à ces moyens de transport.

- En mai 2019, 1,91 million de visiteurs étrangers ont séjourné une nuit ou plus au Canada, une hausse annuelle de 7,6 %. Pour la période de janvier à mai, ces arrivées ont atteint 6,29 millions, augmentant de 5,3 % grâce à la croissance enregistrée en provenance des États-Unis (+4,6 %) et du reste du monde (+6,8 %), notamment les neufs marchés cibles long-courriers de Destination Canada (+5,9 %).
- Pour les cinq premiers mois de 2019, la hausse des arrivées par avion sans passer par les États-Unis en provenance des marchés long-courriers de Destination Canada (+4,6 %) a contrebalancé la baisse continue des arrivées par avion via les États-Unis (-7,6 %).
- En mai 2019, début des vacances scolaires estivales en Inde, 47 000 Indiens ont séjourné une nuit ou plus au Canada, une hausse annuelle de 26,8 %. L'Inde a été le quatrième marché long-courrier de Destination Canada en mai, et son cinquième pour les arrivées pendant la période de janvier à mai.
- En mai 2019, les arrivées pour une nuit ou plus du Royaume-Uni ont enregistré une hausse annuelle pour le deuxième mois consécutif (81 000, +18,0 %) grâce à l'augmentation des arrivées par avion sans passer par les États-Unis (52 000, +4,0 %), survenue malgré la diminution de la capacité aérienne directe entre les deux pays. Si de janvier à mai le total des arrivées pour une nuit ou plus a surpassé celui de 2018 (+6,7 %), les arrivées en avion pour cette période ont atteint leur plus bas niveau en trois ans, les arrivées par avion sans passer par les États-Unis et les arrivées via les États-Unis ayant toutes baissé.
- Les arrivées pour une nuit ou plus du Mexique ont continué à dépasser en 2019 les niveaux de 2018, tant en mai (40 000, +28,1 %) que pour la période de janvier à mai (165 000, +29,7 %). L'augmentation des arrivées par avion via les États-Unis est particulièrement notable, après les fortes baisses de 2018.
- Dans un contexte de mauvaises perspectives économiques et d'inquiétude face aux tensions commerciales internationales, les agences de voyages chinoises ont signalé une baisse des voyages à l'étranger depuis Beijing (-28,1 %; -20 % vers l'Amérique du Nord²) au premier trimestre 2019, et Shanghai (-3,2 %) durant les deux premiers mois de 2019. Cette tendance s'est reflétée dans le recul des arrivées pour une nuit ou plus au Canada (mai 2019 : -4,7 %; cumul annuel : -0,7 %), et notamment des arrivées par avion via les États-Unis.

¹ Il est à noter que Statistique Canada a publié un [avertissement](#) concernant les données de mai 2019.

² Source : <https://www.travelchinaguide.com/tourism/2019statistics/>.

RACCOURCIS

Tableau de bord du rendement de l'industrie

	Mai 2019	Janv. – mai
✈ Arrivées pour une nuit ou plus¹		
Total des arrivées internationales pour une nuit ou plus	↑ 7,6 %	↑ 5,3 %
10 marchés de Destination Canada*	↑ 6,7 %	↑ 4,9 %
<i>États-Unis</i>	↑ 6,3 %	↑ 4,6 %
<i>9 marchés long-courriers</i>	↑ 8,1 %	↑ 5,9 %
Marchés non ciblés par Destination Canada	↑ 13,8 %	↑ 8,3 %
✈ Capacité aérienne²		
Total – International	↑ 3,3 %	↑ 5,1 %
10 marchés de Destination Canada*	↑ 2,4 %	↑ 3,8 %
Marchés non ciblés par Destination Canada	↑ 5,8 %	↑ 7,5 %
🏠 Indicateurs nationaux de rendement du secteur hôtelier³		
Taux d'occupation**	↓ -0,5	↓ -0,5
Revenu par chambre disponible (RCD)	↑ 2,7 %	↑ 1,9 %
Tarif quotidien moyen (TQM)	↑ 1,9 %	↑ 1,1 %

Remarques :

Les données du tableau de bord du rendement de l'industrie indiquent les variations d'une année sur l'autre.

* Les 10 marchés ciblés par DC sont les États-Unis, la France, l'Allemagne, le Royaume-Uni, l'Australie, la Chine, l'Inde, le Japon, la Corée du Sud et le Mexique.

** Variations en points de pourcentage.

Sources :

1. Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.

2. IATA-Diio SRS *Analysar*.

3. CBRE Hotels. Droits de reproduction et d'utilisation de l'information assujettis aux dispositions de l'avis de non-responsabilité et des conditions d'utilisation de CBRE, affichés sur www.cbre.ca.

OBSERVATION DES MARCHÉS DE DC

	Marché	Arrivées pour une nuit ou plus ⁱ		Arrivées – Variation annuelle (%)		Capacité aérienne ⁱⁱ		Devise par rapport au CAD ⁱⁱⁱ	
		Mai 2019	Janv. – mai	Mai 2019	Janv. – mai	Mai 2019	Janv. – mai	Moyenne de mai 2019	Moyenne de janv. à mai
Marchés de l'Amérique du Nord	États-Unis	1 270 137	4 194 068	6,3 %	4,6 %	3,0 %	4,9 %	4,6 %	5,0 %
	Mexique	39 938	165 188	28,1 %	29,7 %	-6,8 %	-1,0 %	6,8 %	3,2 %
Marchés de l'Europe	France	48 973	179 416	8,3 %	8,3 %	11,0 %	6,3 %	-1,0 %	-2,7 %
	Allemagne	36 405	97 077	-0,2 %	-5,0 %	3,1 %	4,0 %	-1,0 %	-2,7 %
	Royaume-Uni	81 017	234 091	18,0 %	6,7 %	-5,6 %	-5,9 %	-0,2 %	-1,6 %
Marchés de l'Asie-Pacifique	Australie	40 334	111 704	5,0 %	5,0 %	22,9 %	16,8 %	-3,5 %	-4,1 %
	Chine	58 432	229 483	-4,7 %	-0,7 %	6,6 %	3,1 %	-2,8 %	-1,4 %
	Inde	47 076	117 360	26,8 %	21,1 %	-38,4 %	-6,8 %	1,1 %	-2,3 %
	Japon	17 414	77 584	2,3 %	0,2 %	8,2 %	9,2 %	4,2 %	3,0 %
	Corée du Sud	19 274	63 833	-21,0 %	-18,8 %	1,8 %	-3,1 %	-4,8 %	-1,2 %
Total – 10 marchés de Destination Canada		1 659 000	5 469 804	6,7 %	4,9 %				
Reste du monde		249 580	822 356	13,8 %	8,3 %				
Total – International		1 908 580	6 292 160	7,6 %	5,3 %				

Sources :

i. Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.

ii. IATA-Diio SRS Analyser.

iii. Banque du Canada.

Remarques :

i. Les données sur les arrivées pour une nuit ou plus sont des estimations provisoires et peuvent changer. Les arrivées pour une nuit ou plus correspondent à une estimation du nombre de touristes calculée en soustrayant du nombre total de voyageurs entrés au Canada (par voies terrestre, aérienne ou maritime) le nombre d'arrivées par voie terrestre de visiteurs d'un jour. Les principales statistiques publiées par Statistique Canada sont basées sur le nombre total de voyageurs (visiteurs d'un jour compris), alors que les principales statistiques publiées par Destination Canada sont basées sur les arrivées pour une nuit ou plus au Canada.

ii. La capacité aérienne indique la variation du nombre total de sièges sur les vols commerciaux réguliers directs au cours du mois à l'étude par rapport au même mois de l'année précédente et depuis le début de l'année par rapport à la même période de l'année précédente.

iii. La variation du taux de change est calculée sur la valeur moyenne du dollar canadien au cours du mois à l'étude par rapport au même mois de l'année précédente et depuis le début de l'année par rapport à la même période de l'année précédente.

ÉTATS-UNIS

Arrivées pour une nuit ou plus au Canada en provenance des États-Unis

MOIS À L'ÉTUDE :

+6,3 % ↑ VARIATION ANNUELLE



JANVIER – MAI :

+4,6 % ↑ VARIATION ANNUELLE

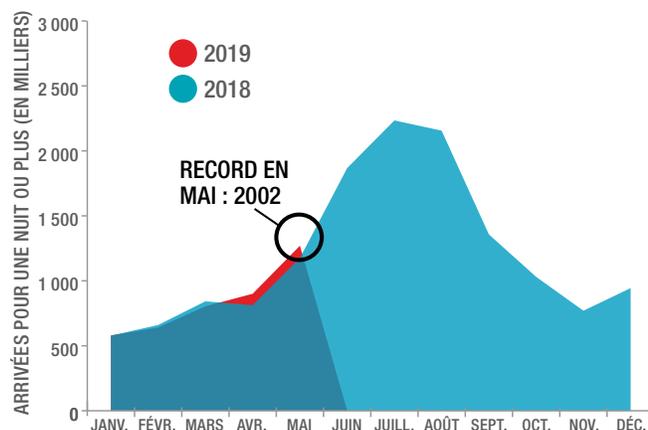
Arrivées pour une nuit ou plus

	Mai 2019		Janvier – mai	
	Arrivées	Variation annuelle (%)	Arrivées	Variation annuelle (%)
Voiture	684 780	4,5	2 283 547	3,9
Avion	429 616	20,9	1 642 572	13,5
Autres	155 741	-15,3	267 949	-26,5
Total – États-Unis	1 270 137	6,3	4 194 068	4,6

Source : Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.



Variation des arrivées pour une nuit ou plus au Canada en provenance des États-Unis



États-Unis – Principaux indicateurs

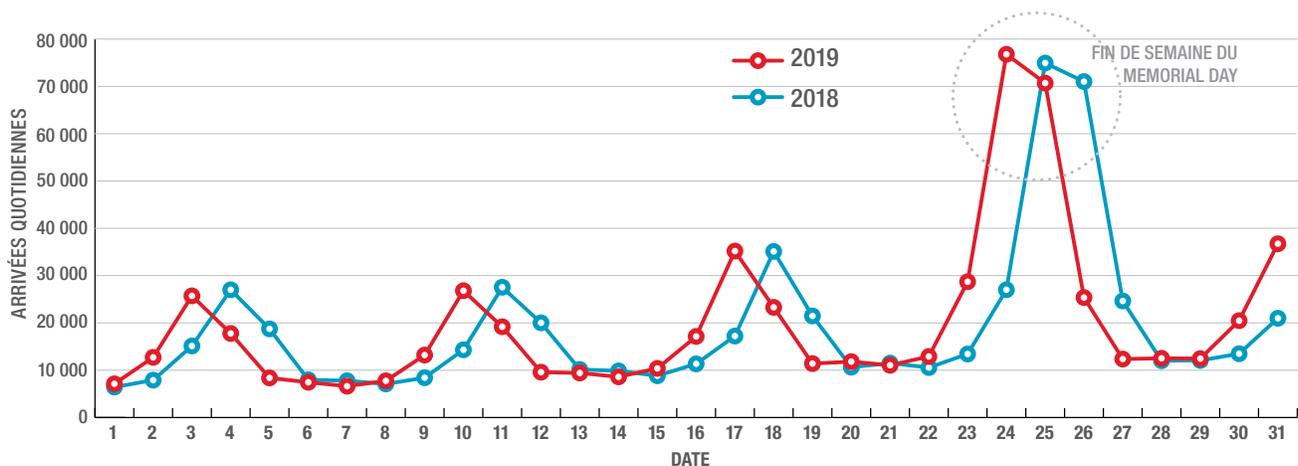
Capacité aérienneⁱ	Mai 2019	3,0 %
	Janv. – mai	4,9 %
Taux de changeⁱⁱ	Mai 2019	4,6 %
	Janv. – mai	5,0 %
Indice de confiance des consommateurs (1985 = 100)ⁱⁱⁱ	Mai 2019	131,3
	Mois précédent	129,2
Nombre record d'arrivées pour la période janv. – mai^{iv}	Année record	2002
	% des arrivées par rapport au record précédent	92,6 %

Sources :

- IATA-Diio SRS Analyser. Pourcentage de variation annuelle.
- Banque du Canada. Pourcentage de variation annuelle.
- Indice de confiance des consommateurs du Conference Board (États-Unis).
- Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.

- En mai 2019, le Canada a accueilli 1,27 million de visiteurs des États-Unis pour une nuit ou plus, une hausse annuelle de 6,3 % dans la continuité de la tendance positive du mois précédent. Les arrivées pour une nuit ou plus les cinq premiers mois de 2019 ont atteint 4,19 millions, augmentant de 4,6 % comparativement à la même période de 2018.
- Les bons résultats de mai découlent d'une hausse des arrivées par avion des États-Unis (+20,9 %) pour un cinquième mois d'affilée, et des arrivées en voiture (+4,5 %). Cela a compensé la chute continue des arrivées par d'autres moyens, comme l'autocar, le train et les bateaux de croisière (-15,3 %). Une tendance similaire a été observée pour les cinq premiers mois de 2019, avec une augmentation des arrivées par avion (+13,5 %) et voiture (+3,9 %), mais une diminution pour les autres moyens de transport (-26,5 %).
 - Il faut noter que Statistique Canada conseille aux utilisateurs de faire preuve de prudence lorsqu'ils comparent les données de 2019 à celles de périodes précédentes pour les arrivées des États-Unis par des moyens de transport autres que la voiture, en raison de changements apportés à la méthodologie depuis janvier 2019.
- En mai 2019 comme pour la période de janvier à mai, les arrivées en voiture des États-Unis (estimations du SIGLIP) provenaient surtout des États de New York (mai : 17,4 %; cumul annuel : 19,4 %), de Washington (mai : 15,4 %; cumul annuel : 19,9 %) et du Michigan (mai : 11,5 %; cumul annuel : 11,7 %).
- La croissance continue des arrivées par avion des États-Unis pour la période de janvier à mai 2019 a été favorisée par l'expansion de la capacité aérienne entre le Canada et les États-Unis (mai 2019 : 3,0 %; cumul annuel : +4,9 %). Comme moins de Canadiens ont pris l'avion vers les États-Unis pendant cette période, davantage d'Américains semblent avoir occupé ces nouveaux sièges.
- Le pouvoir d'achat du dollar américain au Canada s'est aussi accru en 2019 (mai : 4,6 %; cumul annuel : 5,0 %).
- L'indice de confiance des consommateurs publié par le Conference Board des États-Unis a grimpé de 2,1 points pour atteindre 131,3 en mai 2019, après avoir gagné 5,0 points en avril.

Arrivées quotidiennes des États-Unis en voiture pour une nuit ou plus – Mai 2019



Remarque : Arrivées quotidiennes en voiture pour une nuit ou plus de résidents américains par des points d'entrée équipés du système de Ligne d'inspection primaire intégrée (LIPI).

MEXIQUE

Arrivées pour une nuit ou plus au Canada en provenance du Mexique

MOIS À L'ÉTUDE :

+28,1 % ↑ VARIATION ANNUELLE



JANVIER – MAI :

+29,7 % ↑ VARIATION ANNUELLE

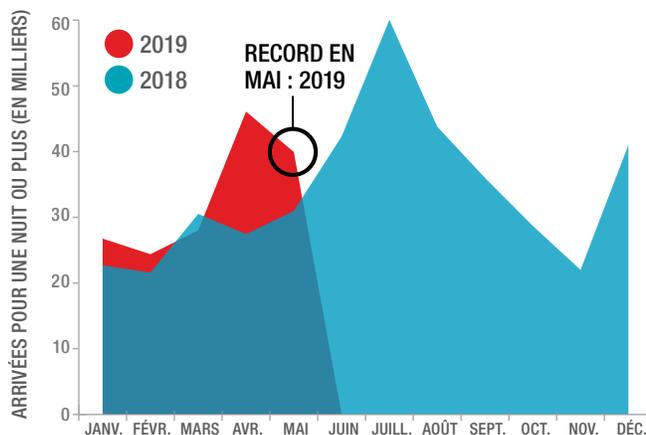
Arrivées pour une nuit ou plus

	Mai 2019		Janvier – mai	
	Arrivées	Variation annuelle (%)	Arrivées	Variation annuelle (%)
Mexique	39 938	28,1	165 188	29,7

Source : Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.



Variation des arrivées pour une nuit ou plus au Canada en provenance du Mexique



Mexique – Principaux indicateurs

		Mexique
Capacité aérienne ⁱ	Mai 2019	-6,8 %
	Janv. – mai	-1,0 %
Taux de change ⁱⁱ	Mai 2019	6,8 %
	Janv. – mai	3,2 %
Nombre record d'arrivées pour la période janv. – mai ⁱⁱⁱ	Année record	2018
	% des arrivées par rapport au record précédent	129,7 %

Sources :
i. IATA-Diio SRS Analyser. Pourcentage de variation annuelle.
ii. Banque du Canada. Pourcentage de variation annuelle.
iii. Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.

- En mai 2019, les arrivées pour une nuit ou plus du Mexique ont maintenu leur belle progression, après le grand bond de Pâques en avril. Elles ont généré près de 40 000 visiteurs, un nouveau record pour un mois de mai et une hausse annuelle de 28,1 %. De ces visiteurs, près de 34 000 sont arrivés par voie non terrestre (principalement aérienne), une augmentation de 12,4 % par rapport à 2018.
- De janvier à mai 2019, les arrivées pour un séjour d'un jour ou plus du Mexique ont aussi atteint un nouveau sommet (165 000, +29,7 %) pour cette période. Ce résultat s'inscrit dans la tendance positive à long terme constatée depuis le remplacement du visa obligatoire par l'autorisation de voyage électronique en décembre 2016. Environ 143 000 arrivées étaient non terrestres, une croissance de 18,5 % par rapport à 2018.
- En mai 2019, le Mexique était le sixième marché long-courrier de Destination Canada, et le quatrième pour la période de janvier à mai.
- La valeur du peso mexicain au Canada était plus élevée pour la période de janvier à mai 2019 qu'à la même période en 2018 (mai : +6,8 %; cumul annuel : +3,2 %).
- Après une longue période d'expansion, la capacité aérienne entre Mexico et le Canada a diminué pour un troisième mois de suite en mai 2019 (-6,8 %). Elle accusait un léger recul (-1,0 %) pour la période de janvier à mai 2019 par rapport aux cinq premiers mois de 2018.

Arrivées par point d'entrée en provenance du Mexique

- De janvier à mai 2019, la majorité des visiteurs du Mexique (69,6 %) sont arrivés au Canada par voie aérienne sans passer par les États-Unis, alors que 15,8 % sont arrivés par avion via les États-Unis.
- Après avoir fortement baissé en 2018, les arrivées par avion via États-Unis ont augmenté plus rapidement (+37,1 %) que les arrivées par avion sans passer par les États-Unis (+15,2 %).

Arrivées pour une nuit ou plus par point d'entrée pour la période de janvier à mai

			Mexique
Arrivées par voie aérienne d'un pays autre que les É.-U.	YYZ	Arrivées	46 597
		Variation annuelle (%)	10,8 %
		% du total	28,2 %
	YVR	Arrivées	39 822
		Variation annuelle (%)	16,2 %
		% du total	24,1 %
	YUL	Arrivées	23 520
		Variation annuelle (%)	25,5 %
		% du total	14,2 %
	YYC	Arrivées	1 828
		Variation annuelle (%)	-49,1 %
		% du total	1,1 %
	Tous les autres aéroports	Arrivées	3 166
		Variation annuelle (%)	183,2 %
		% du total	1,9 %
Total partiel	Arrivées	114 933	
	Variation annuelle (%)	15,2 %	
	% du total	69,6 %	
Arrivées par voie aérienne via les É.-U.	Tous les aéroports	Arrivées	26 162
		Variation annuelle (%)	37,1 %
		% du total	15,8 %
Arrivées par voie maritime	Toutes les frontières maritimes	Arrivées	2 170
		Variation annuelle (%)	7,8 %
		% du total	1,3 %
Arrivées par voie terrestre via les É.-U.	Toutes les frontières terrestres	Arrivées	21 923
		Variation annuelle (%)	237,0 %
		% du total	13,3 %
Nombre total d'arrivées au Canada pour une nuit ou plus			165 188

Source : Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Tableau C, Statistique Canada.

Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

EUROPE

Arrivées pour une nuit ou plus au Canada en provenance des marchés de l'Europe

MOIS À L'ÉTUDE :

+10,7 % ↑ VARIATION ANNUELLE



JANVIER – MAI :

+4,8 % ↑ VARIATION ANNUELLE

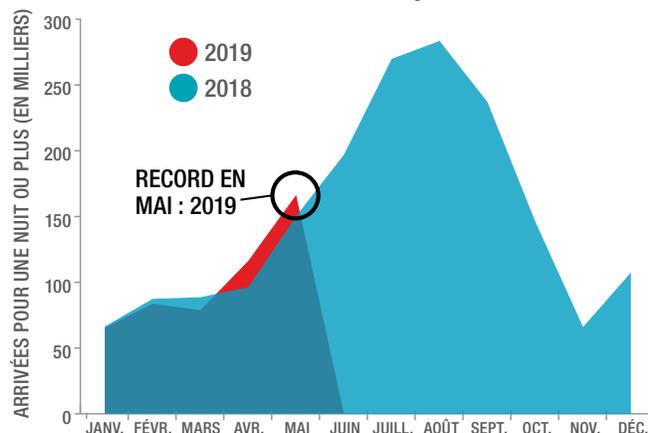
Arrivées pour une nuit ou plus

	Mai 2019		Janvier – mai	
	Arrivées	Variation annuelle (%)	Arrivées	Variation annuelle (%)
Marchés de l'Europe	166 395	10,7	510 584	4,8
Royaume-Uni	81 017	18,0	234 091	6,7
France	48 973	8,3	179 416	8,3
Allemagne	36 405	-0,2	97 077	-5,0
Reste de l'Europe	94 036	13,0	301 889	4,6
Italie	9 044	16,4	29 570	10,3
Pays-Bas	13 180	-3,8	35 553	-2,6
Espagne	5 879	3,4	20 433	3,8
Suisse	9 340	4,5	32 938	7,7
Autres pays	56 593	20,1	183 395	4,8
Total – Europe	260 431	11,5	812 473	4,7



Source : Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

Variation des arrivées pour une nuit ou plus au Canada en provenance des marchés de Destination Canada en Europe



Marchés de l'Europe – Principaux indicateurs

		France	Allemagne	R.-U.
Capacité aérienneⁱ	Mai 2019	11,0 %	3,1 %	-5,6 %
	Janv. – mai	6,3 %	4,0 %	-5,9 %
Taux de changeⁱⁱ	Mai 2019	-1,0 %	-1,0 %	-0,2 %
	Janv. – mai	-2,7 %	-2,7 %	-1,6 %
Nombre record d'arrivées pour la période janv. – maiⁱⁱⁱ	Année record	2018	1996	2008
	% des arrivées par rapport au record précédent	108,3 %	90,2 %	84,6 %

Sources :
i. IATA-Diio SRS Analyser. Pourcentage de variation annuelle.
ii. Banque du Canada. Pourcentage de variation annuelle.
iii. Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.

- En mai 2019, les arrivées pour une nuit ou plus de l'Europe ont atteint les 166 000, en hausse de 10,7 % comparativement à 2018. Leur cumul pour les cinq premiers mois de 2019 a ainsi frôlé les 511 000, une augmentation annuelle de 4,8 %. Il s'agit de deux records.
- En tête de la région pour le total des arrivées et la croissance annuelle, le Royaume-Uni a généré davantage d'arrivées pour une nuit ou plus au Canada en mai 2019 (81 000, +18,0 %), pour un deuxième mois consécutif. Ses arrivées non terrestres ont aussi été supérieures à celles de mai 2018 (+5,3 %), y compris les arrivées par avion sans passer par les États-Unis (+4,0 %), mais ont baissé pour la période de janvier à mai. Le pays reste bien en tête des marchés long-courriers de Destination Canada en mai et se classe également premier pour les arrivées pour la période de janvier à mai.
- Les arrivées pour une nuit ou plus de France ont continué à atteindre des niveaux inégalés, avec des records mensuels en mai 2019 (49 000, +8,3%) et pour la période de janvier à mai (179 000, +8,3 %).
- Si les arrivées pour une nuit ou plus d'Allemagne ont légèrement baissé en mai 2019 comparativement à mai 2018 (36 000, -0,2 %), celles par voie non terrestre ont un peu augmenté, en particulier celles par avion sans passer par les États-Unis (+1,9 %) et celles par bateau de croisière (+33,0 %). Les arrivées pour la période de janvier à mai sont toutefois demeurées inférieures aux niveaux de 2018 dans l'ensemble (-5,0 %) et pour chaque mode d'entrée.
- La capacité aérienne directe vers le Canada s'est accrue depuis la France (mai : +11,0 %; cumul annuel : +6,3 %) et l'Allemagne (mai : +3,1 %; cumul annuel : +4,0 %). À l'inverse, celle du Royaume-Uni s'est amenuisée (mai : -5,6%; cumul annuel : -5,9 %).

Arrivées par point d'entrée en provenance des marchés de Destination Canada en Europe

- De janvier à mai 2019, les arrivées par avion sans passer par les États-Unis ont représenté les trois quarts (74,2 %) des arrivées pour une nuit ou plus depuis les marchés européens de Destination Canada. Les voyageurs de la France ont continué d'atterrir principalement à Montréal (80,9 % des arrivées par voie aérienne sans passer par les États-Unis et 63,5 % du total des arrivées pour une nuit ou plus), tandis que ceux du Royaume-Uni ou de l'Allemagne ont plutôt choisi Toronto (46,1 % et 41,9 %, respectivement).

Arrivées pour une nuit ou plus par point d'entrée pour la période de janvier à mai

		France	Allemagne	R.-U.	
Arrivées par voie aérienne d'un pays autre que les É.-U.	YYZ	Arrivées	15 123	30 182	76 526
		Variation annuelle (%)	-19,3 %	-11,1 %	-2,3 %
		% du total	8,4 %	31,1 %	32,7 %
	YVR	Arrivées	5 822	19 668	45 328
		Variation annuelle (%)	13,4 %	8,4 %	-1,4 %
		% du total	3,2 %	20,3 %	19,4 %
	YUL	Arrivées	114 007	13 842	16 709
		Variation annuelle (%)	26,9 %	10,8 %	0,9 %
		% du total	63,5 %	14,3 %	7,1 %
	YYC	Arrivées	1 033	6 750	20 905
		Variation annuelle (%)	-1,4 %	-4,4 %	-10,1 %
		% du total	0,6 %	7,0 %	8,9 %
Tous les autres aéroports	Arrivées	5 015	1 604	6 511	
	Variation annuelle (%)	32,3 %	-41,4 %	-17,5 %	
	% du total	2,8 %	1,7 %	2,8 %	
Total partiel	Arrivées	141 000	72 046	165 979	
	Variation annuelle (%)	19,0 %	-3,2 %	-3,5 %	
	% du total	78,6 %	74,2 %	70,9 %	
Arrivées par voie aérienne via les É.-U.	Tous les aéroports	Arrivées	22 800	13 531	27 080
	Variation annuelle (%)	-38,7 %	-11,2 %	-4,9 %	
	% du total	12,7 %	13,9 %	11,6 %	
Arrivées par voie maritime	Toutes les frontières maritimes	Arrivées	197	1 918	8 675
	Variation annuelle (%)	-12,8 %	-25,5 %	15,9 %	
	% du total	0,1 %	2,0 %	3,7 %	
Arrivées par voie terrestre via les É.-U.	Toutes les frontières terrestres	Arrivées	15 419	9 582	32 357
	Variation annuelle (%)	57,0 %	-3,9 %	180,8 %	
	% du total	8,6 %	9,9 %	13,8 %	
Nombre total d'arrivées au Canada pour une nuit ou plus		179 416	97 077	234 091	

Source : Enquête sur les voyages internationaux, Tableau C, Statistique Canada.
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

ASIE-PACIFIQUE

Arrivées pour une nuit ou plus au Canada en provenance des marchés de l'Asie-Pacifique

MOIS À L'ÉTUDE :

+2,4 % ↑ VARIATION ANNUELLE



JANVIER – MAI :

+1,6 % ↑ VARIATION ANNUELLE

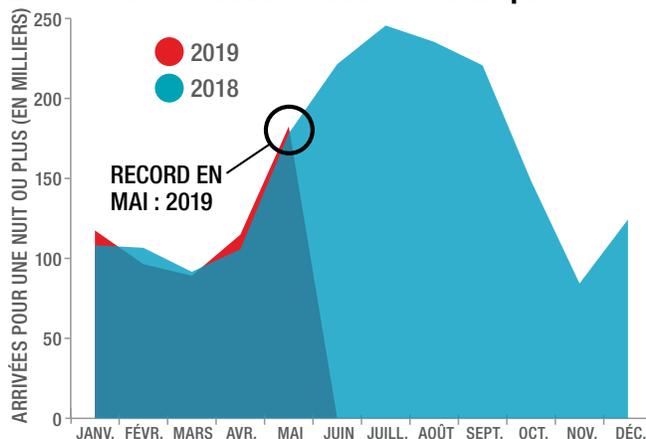
Arrivées pour une nuit ou plus

	Mai 2019		Janvier – mai	
	Arrivées	Variation annuelle (%)	Arrivées	Variation annuelle (%)
Marchés de l'Asie-Pacifique	182 530	2,4	599 964	1,6
Australie	40 334	5,0	111 704	5,0
Chine	58 432	-4,7	229 483	-0,7
Inde	47 076	26,8	117 360	21,1
Japon	17 414	2,3	77 584	0,2
Corée du Sud	19 274	-21,0	63 833	-18,8
Reste de l'Asie-Pacifique	89 989	14,0	283 416	12,6
Hong Kong	15 003	9,1	53 514	10,5
Taiwan	10 864	-7,8	38 962	-7,7
Autres pays	64 122	20,1	190 940	18,6
Total – Asie-Pacifique	272 519	6,0	883 380	4,9



Source : Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

Variation des arrivées pour une nuit ou plus au Canada en provenance des marchés de Destination Canada en Asie-Pacifique



Marchés de l'Asie-Pacifique – Principaux indicateurs

		Australie	Chine	Inde	Japon	Corée du Sud
Capacité aérienneⁱ	Mai 2019	22,9 %	6,6 %	-38,4 %	8,2 %	1,8 %
	Janv. – mai	16,8 %	3,1 %	-6,8 %	9,2 %	-3,1 %
Taux de changeⁱⁱ	Mai 2019	-3,5 %	-2,8 %	1,1 %	4,2 %	-4,8 %
	Janv. – mai	-4,1 %	-1,4 %	-2,3 %	3,0 %	-1,2 %
Nombre record d'arrivées pour la période janv. – maiⁱⁱⁱ	Année record	2017	2018	2018	1996	2017
	% des arrivées par rapport au record précédent	100,7 %	99,3 %	121,1 %	42,2 %	74,6 %

Sources :

i. IATA-Diio SFRS Analyser. Pourcentage de variation annuelle.

ii. Banque du Canada. Pourcentage de variation annuelle.

iii. Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.

ASIE-PACIFIQUE

- En mai 2019, le Canada a accueilli près de 183 000 visiteurs pour une nuit ou plus des marchés de Destination Canada en Asie-Pacifique, une hausse de 2,4 % comparativement à mai 2018. Les arrivées pour une nuit ou plus de janvier à mai ont ainsi frôlé les 600 000, soit une légère hausse annuelle de 1,6 %. Il s'agit de deux records.
- L'Inde a enregistré la plus forte croissance annuelle de la région, tant en mai 2019 (+26,8 %) que pour la période de janvier à mai (+21,1 %). Les vacances scolaires estivales commencent en Inde en mai, mois où le pays est devenu le deuxième marché de la région au chapitre des arrivées pour une nuit ou plus (après la Chine). L'Australie a aussi connu une forte croissance en mai (+5,0 %) et en cumul annuel (+5,0 %). Les deux marchés ont atteint de nouveaux sommets de leurs arrivées pour une nuit ou plus en mai et pour la période de janvier à mai.
- Le Canada a accueilli plus de 17 000 visiteurs japonais pour une nuit ou plus en mai 2019, une hausse annuelle (+2,3 %) pour le deuxième mois d'affilée, qui repose d'abord sur l'augmentation (+4,7 %) des arrivées non terrestres (principalement aériennes), également pour un deuxième mois. Les arrivées pour une nuit ou plus ont ainsi légèrement dépassé les niveaux de 2018 pour la première fois cette année, atteignant près de 78 000 (+0,2 %) pour la période de janvier à mai.
- Les arrivées pour une nuit ou plus de Chine ont baissé en mai 2019 (-4,7 %) et pour la période de janvier à mai (-0,7 %) comparativement à 2018, reflet probable d'un ralentissement des voyages à l'étranger depuis la Chine : les agences de voyages chinoises ont signalé une diminution des départs de Beijing (-28,1 %) au premier trimestre 2019 et de Shanghai (-3,2 %) durant les deux premiers mois de 2019, notamment vers l'Amérique du Nord.
- En raison des changements apportés par Statistique Canada au traitement des données pour les arrivées par voie terrestre à la mi-2018, les arrivées de Corée du Sud

affichaient encore des baisses (mai 2019 : -21,0 %; cumul annuel : -18,8 %). À l'inverse, les arrivées non terrestres (principalement aériennes) sont restées légèrement au-dessus des niveaux de 2018 (mai : +2,5 %; cumul annuel : +1,8 %), révélant une tendance haussière continue pour ce marché pour la période de janvier à mai.

Arrivées par point d'entrée en provenance des marchés de Destination Canada en Asie-Pacifique

- De janvier à mai 2019, les deux tiers des visiteurs des marchés cibles de Destination Canada en Asie-Pacifique sont arrivés au Canada par avion sans passer par les États-Unis (67,6 %), atterrissant principalement à Vancouver et à Toronto.

Arrivées pour une nuit ou plus par point d'entrée pour la période de janvier à mai

		Australie	Chine	Inde	Japon	Corée du Sud	
Arrivées par voie aérienne d'un pays autre que les É.-U.	YYZ	Arrivées	4 487	68 756	49 154	12 997	16 936
		Variation annuelle (%)	-6,1 %	-4,0 %	2,9 %	-23,0 %	-1,6 %
		% du total	4,0 %	30,0 %	41,9 %	16,8 %	26,5 %
	YVR	Arrivées	45 599	87 064	32 601	35 277	22 499
		Variation annuelle (%)	12,6 %	-2,6 %	52,2 %	4,5 %	0,7 %
		% du total	40,8 %	37,9 %	27,8 %	45,5 %	35,2 %
	YUL	Arrivées	846	12 464	3 325	2 930	402
		Variation annuelle (%)	19,8 %	1,1 %	-6,4 %	1 105,8 %	15,5 %
		% du total	0,8 %	5,4 %	2,8 %	3,8 %	0,6 %
	YYC	Arrivées	599	2 927	3 643	1 597	177
		Variation annuelle (%)	15,9 %	-16,4 %	-11,9 %	-46,9 %	43,9 %
		% du total	0,5 %	1,3 %	3,1 %	2,1 %	0,3 %
	Tous les autres aéroports	Arrivées	308	202	715	198	67
		Variation annuelle (%)	91,3 %	-20,5 %	-4,9 %	360,5 %	21,8 %
		% du total	0,3 %	0,1 %	0,6 %	0,3 %	0,1 %
	Total partiel	Arrivées	51 839	171 413	89 438	52 999	40 081
		Variation annuelle (%)	11,1 %	-3,2 %	15,2 %	-1,8 %	0,0 %
		% du total	46,4 %	74,7 %	76,2 %	68,3 %	62,8 %
Arrivées par voie aérienne via les É.-U.	Tous les aéroports	Arrivées	38 419	22 283	11 852	14 902	9 927
		Variation annuelle (%)	-4,2 %	-17,9 %	6,0 %	1,2 %	6,5 %
		% du total	34,4 %	9,7 %	10,1 %	19,2 %	15,6 %
Arrivées par voie maritime	Toutes les frontières maritimes	Arrivées	9 964	2 547	1 977	1 119	1 249
		Variation annuelle (%)	3,0 %	32,4 %	31,2 %	-31,3 %	27,7 %
		% du total	8,9 %	1,1 %	1,7 %	1,4 %	2,0 %
Arrivées par voie terrestre via les É.-U.	Toutes les frontières terrestres	Arrivées	11 482	33 240	14 093	8 564	12 576
		Variation annuelle (%)	15,2 %	33,3 %	114,3 %	20,3 %	-55,5 %
		% du total	10,3 %	14,5 %	12,0 %	11,0 %	19,7 %
Nombre total d'arrivées au Canada pour une nuit ou plus		111 704	229 483	117 360	77 584	63 833	

Source : Enquête sur les voyages internationaux, Tableau C, Statistique Canada.
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

VOYAGES À L'ÉTRANGER DES CANADIENS

Voyages d'une nuit ou plus des Canadiens

	Mai 2019	Variation annuelle (%)	Janv. – mai 2019	Variation annuelle (%)
États-Unis	1 696 950	-5,5	8 358 366	-5,7
Autres pays	971 336	5,5	6 011 802	2,2
Total – Voyages au départ du Canada	2 668 286	-1,8	14 370 168	-2,6

Source : *Enquête sur les voyages internationaux*, Statistique Canada.
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

- Les Canadiens ont fait 2,67 millions de voyages d'une nuit ou plus à l'étranger en mai 2019, une baisse de 1,8 % par rapport à 2018. Les voyages d'une nuit ou plus dans d'autres pays que les États-Unis ont progressé (971 000, +5,5 %) par rapport à mai 2018, mais pas suffisamment pour compenser le recul des voyages d'une nuit ou plus aux États-Unis (1,70 million, -5,5 %).
- De janvier à mai 2019, les Canadiens ont moins voyagé à l'étranger qu'à la même période en 2018 (14,37 millions de voyages, -2,6 %). Cette baisse s'explique par une diminution des voyages d'une nuit ou plus vers les États-Unis (8,36 millions, -5,7 %) qui a éclipsé la hausse des voyages vers d'autres destinations étrangères (6,01 millions; +2,2 %).
- En mai 2019 et pour la période de janvier à mai, une baisse des voyageurs canadiens séjournant une nuit ou plus aux États-Unis a été observée pour tous les moyens de transport : voiture (mai : -4,2 %; cumul annuel : -3,9 %), avion (mai : -5,4 %; cumul annuel : -6,1 %) et particulièrement les autres moyens de transport, comme l'autocar, le train ou les bateaux de croisière (mai : -16,5 %; cumul annuel : -23,0 %).
- À noter que depuis janvier 2019, Statistique Canada emploie une nouvelle méthode pour déterminer la durée des voyages des résidents des États-Unis voyageant au Canada et des résidents du Canada revenant des États-Unis autrement qu'en voiture. Cette modification touche les proportions relatives de voyageurs d'un jour et de ceux d'une nuit ou plus. Il faut donc faire preuve de prudence en comparant les données de 2019 à celles de périodes précédentes.

ARRIVÉES INTERNATIONALES, PAR PROVINCE

Arrivées pour une nuit ou plus pour la période de janvier-mai, par province

		Terre-Neuve-et-Labrador	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario
Nombre total d'arrivées pour une nuit ou plus	2019	7 555	31	29 874	49 441	1 002 701	2 878 572
	Pourcentage de variation annuelle	-30,0 %	63,2 %	-12,5 %	6,1 %	7,7 %	5,2 %
	Différence p/r à l'année précédente	-3 245	12	-4 252	2 847	71 583	142 673
Américains (en voiture)	2019	0	0	0	40 243	339 451	1 141 102
	Pourcentage de variation annuelle	0,0 %	0,0 %	-100,0 %	0,8 %	3,9 %	4,7 %
	Différence p/r à l'année précédente	-	-	-2	311	12 706	51 479
Américains (autres qu'en voiture)	2019	664	19	19 534	7 041	297 329	814 483
	Pourcentage de variation annuelle	-68,1 %	137,5 %	-2,5 %	25,1 %	10,3 %	1,0 %
	Différence p/r à l'année précédente	-1 416	11	-491	1 413	27 657	8 086
Résidents d'autres pays	2019	6 891	12	10 340	2 157	365 921	922 987
	Pourcentage de variation annuelle	-21,0 %	9,1 %	-26,7 %	108,6 %	9,3 %	9,9 %
	Différence p/r à l'année précédente	-1 829	1	-3 759	1 123	31 220	83 108

Source : Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.
Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

Arrivées pour une nuit ou plus pour la période de de janvier-mai, par province

		Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Yukon	Nunavut	CANADA
Nombre total d'arrivées pour une nuit ou plus	2019	75 119	22 243	297 264	1 901 733	27 393	234	6 292 160
	Pourcentage de variation annuelle	14,5 %	13,1 %	4,1 %	4,8 %	-3,3 %	16,4 %	5,3 %
	Différence p/r à l'année précédente	9 540	2 581	11 580	86 910	-932	33	319 330
Américains (en voiture)	2019	45 178	15 931	30 835	655 863	14 944	0	2 283 547
	Pourcentage de variation annuelle	3,1 %	16,4 %	4,6 %	2,8 %	-4,3 %	0,0 %	3,9 %
	Différence p/r à l'année précédente	1 367	2 240	1 357	17 984	-675	-	86 767
Américains (autres qu'en voiture)	2019	24 975	5 357	175 554	554 260	11 286	19	1 910 521
	Pourcentage de variation annuelle	30,6 %	3,4 %	8,1 %	8,8 %	-0,9 %	-32,1 %	5,5 %
	Différence p/r à l'année précédente	5 856	177	13 225	44 804	-104	-9	99 209
Résidents d'autres pays	2019	4 966	955	90 875	691 610	1 163	215	2 098 092
	Pourcentage de variation annuelle	87,5 %	20,7 %	-3,2 %	3,6 %	-11,6 %	24,3 %	6,8 %
	Différence p/r à l'année précédente	2 317	164	-3 002	24 122	-153	42	133 354

- De janvier à mai 2019, la plupart des visiteurs étrangers pour une nuit ou plus sont entrés au Canada par l'Ontario (45,7 %), la Colombie-Britannique (30,2 %), le Québec (15,9 %) et l'Alberta (4,7 %).
- L'augmentation de 5,3 % des séjours d'une nuit ou plus de voyageurs étrangers pendant cette période s'est ressentie dans toutes les provinces, sauf en Nouvelle-Écosse et à Terre-Neuve. La suspension des services d'Air Canada depuis le Royaume-Uni, suivant la fermeture par Transports Canada de l'espace aérien canadien aux Boeing 737 Max 8, en mars, a provoqué une baisse dans ces deux provinces; une légère diminution a également été observée au Yukon.
- La plupart des provinces qui ont enregistré une hausse des arrivées pour une nuit ou plus ont relevé une croissance des visiteurs américains en voiture ou dans un autre moyen de transport, et des arrivées des marchés long-courriers. L'Alberta a toutefois noté une légère baisse depuis ces derniers marchés (-3,2 %).

HÉBERGEMENT

Indicateurs de rendement du secteur hôtelier par province

	Taux d'occupation				Tarif quotidien moyen (TQM)				Revenu par chambre disponible (RCD)			
	Mai 2019	Variation annuelle [^]	Janv. - mai	Variation annuelle [^]	Mai 2019	Variation annuelle	Janv. - mai	Variation annuelle	Mai 2019	Variation annuelle	Janv. - mai	Variation annuelle
Alb.¹	55,2 %	-2,2	51,7 %	-0,6	129,08 \$	-1,6 %	126,80 \$	-1,2 %	71,20 \$	-5,4 %	65,51 \$	-2,4 %
C.-B.	74,1 %	0,6	66,4 %	0,8	194,69 \$	2,7 %	176,36 \$	3,2 %	144,32 \$	3,5 %	117,06 \$	4,5 %
Sask.	58,5 %	-0,8	53,3 %	-1	121,73 \$	0,5 %	118,38 \$	-0,3 %	71,20 \$	-0,9 %	63,04 \$	-2,2 %
Man.	67,8 %	-2,4	64,2 %	-0,3	129,40 \$	0,3 %	125,84 \$	0,5 %	87,73 \$	-3,1 %	80,75 \$	0,0 %
Ont.	71,0 %	-1,2	63,0 %	-1,2	168,31 \$	3,7 %	156,28 \$	2,7 %	119,54 \$	2,0 %	98,45 \$	0,9 %
Qc	72,6 %	2,7	61,9 %	0,2	178,44 \$	5,1 %	161,84 \$	3,3 %	129,50 \$	9,2 %	100,16 \$	3,7 %
N.-B.	61,5 %	-1,4	50,5 %	-1,3	124,95 \$	2,1 %	119,88 \$	1,5 %	76,88 \$	-0,2 %	60,52 \$	-1,1 %
N.-É.	70,4 %	3	57,1 %	-0,3	155,46 \$	3,8 %	134,29 \$	-0,6 %	109,39 \$	8,4 %	76,65 \$	-1,2 %
T.-N.-L.	55,8 %	6,5	44,6 %	1,5	130,00 \$	-7,7 %	123,30 \$	-7,9 %	72,54 \$	4,4 %	55,02 \$	-4,6 %
Î.-P.-É.	52,8 %	-5,5	46,6 %	2,4	135,36 \$	-3,7 %	122,22 \$	1,1 %	71,49 \$	-12,8 %	56,95 \$	6,6 %
T.N.-O.	45,7 %	-5,7	62,6 %	-9,9	142,49 \$	5,7 %	147,99 \$	-1,4 %	65,17 \$	-6,0 %	92,70 \$	-14,9 %
Yn	61,5 %	6,3	54,6 %	1,7	161,05 \$	4,8 %	137,18 \$	4,3 %	99,05 \$	16,8 %	74,86 \$	7,8 %
Canada	67,5 %	-0,5	60,0 %	-0,5	165,70 \$	2,7 %	153,12 \$	1,9 %	111,90 \$	1,9 %	91,93 \$	1,1 %

Remarques : Données fondées sur les résultats d'exploitation de 237 545 chambres (sans pondération).

[^] Points de pourcentage.

¹ Sans compter les centres de villégiature de l'Alberta.

Source : CBRE Hotels. Droits de reproduction et d'utilisation de l'information assujettis aux dispositions de l'avis de non-responsabilité et des conditions d'utilisation de CBRE, affiché sur www.cbre.ca.

CBRE Hotels n'affirme pas que les données contenues dans le présent document sont définitives ou exhaustives. CBRE Hotels considère que les données sont fiables et ne pourrait être tenue responsable des erreurs ou des omissions.

- En mai 2019, le taux d'occupation national était légèrement inférieur à celui de mai 2018 (67,5 %, -0,5 point de pourcentage), portant le cumul annuel à 60,0 %, une légère baisse de 0,5 point de pourcentage comparativement à 2018.
- En mai 2019, les taux d'occupation les plus élevés ont été enregistrés en Colombie-Britannique, au Québec et en Ontario. Pour la période de janvier à mai, les taux les plus élevés ont été relevés en Colombie-Britannique, au Manitoba et en Ontario.
- Le tarif quotidien moyen (TQM) national a augmenté en mai 2019 (165,70 \$, +2,7 %), menant le TQM pour les cinq premiers mois de l'année à un niveau légèrement supérieur à celui de 2018 (153,12 \$, +1,9 %).
- À l'échelle nationale, le revenu par chambre disponible (RCD) a aussi augmenté en mai 2019 comparativement à 2018 (111,90 \$, +1,9 %), portant la moyenne du cumul annuel tout juste au-dessus de celle de 2018 (91,93 \$, +1,1 %).
- En mai et pour la période de janvier à mai 2019, les provinces et territoires affichant le TQM et le RCD les plus élevés étaient la Colombie-Britannique, le Québec et l'Ontario.

HÉBERGEMENT

Indicateurs de rendement du secteur hôtelier par type d'établissement

	Taux d'occupation				Tarif quotidien moyen (TQM)			
	Mai 2019	Variation annuelle [^]	Janv. - mai 2019	Variation annuelle [^]	Mai 2019	Variation annuelle	Janv. - mai 2019	Variation annuelle
Taille de la propriété								
Moins de 50 chambres	55,2 %	0,4	47,3 %	1,5	118,54 \$	5,6 %	113,28 \$	4,5 %
50 à 75 chambres	60,0 %	-0,9	53,2 %	-0,1	121,08 \$	2,0 %	113,21 \$	1,0 %
76 à 125 chambres	65,1 %	-1,3	58,1 %	-0,9	135,17 \$	1,8 %	128,35 \$	1,5 %
126 à 200 chambres	68,7 %	-0,2	60,8 %	-0,4	152,69 \$	1,8 %	141,30 \$	1,6 %
201 à 500 chambres	71,8 %	0,5	64,1 %	-0,3	198,10 \$	2,7 %	182,87 \$	2,2 %
Plus de 500 chambres	74,9 %	-1,4	66,7 %	-1,6	256,54 \$	5,7 %	225,38 \$	3,9 %
Total	67,5 %	-0,5	60,0 %	-0,5	165,70 \$	2,7 %	153,12 \$	1,9 %
Type de propriété								
Service limité	61,6 %	-0,7	55,3 %	-0,2	123,72 \$	2,8 %	117,57 \$	1,9 %
Service complet	72,3 %	-0,2	62,7 %	-0,7	186,43 \$	3,1 %	166,24 \$	2,5 %
Hôtels-résidences	73,3 %	-2,2	68,0 %	-1	168,60 \$	1,5 %	157,27 \$	0,3 %
Centres de villégiature	57,7 %	-0,4	57,6 %	0,3	227,23 \$	2,1 %	238,61 \$	2,8 %
Total	67,5 %	-0,5	60,0 %	-0,5	165,70 \$	2,7 %	153,12 \$	1,9 %
Niveau de prix								
Entrée de gamme	59,3 %	-1,3	54,1 %	0,4	110,09 \$	3,5 %	103,92 \$	3,1 %
Milieu de gamme	68,7 %	-0,5	60,4 %	-0,8	155,89 \$	2,5 %	143,09 \$	1,7 %
Haut de gamme	73,4 %	0,3	65,7 %	-0,3	269,86 \$	2,6 %	246,54 \$	1,7 %
Total	67,5 %	-0,5	60,0 %	-0,5	165,70 \$	2,7 %	153,12 \$	1,9 %

Remarques : Données fondées sur les résultats d'exploitation de 237 545 chambres (sans pondération).

[^] Points de pourcentage.

- À l'image des tendances historiques, le taux d'occupation a généralement augmenté proportionnellement à la taille de l'établissement, allant de 55,2% pour les petits (moins de 50 chambres) à 74,9 % pour les grands (plus de 500 chambres) en mai 2019, et de 47,3 % à 66,7 % en cumul annuel. Le tarif quotidien moyen (TQM) a suivi la même progression, s'échelonnant de 118,54 \$ à 256,54 \$ en mai 2019, et de 113,28 \$ à 225,38 \$ pour la période de janvier à mai.
- En mai 2019 et pour la période de janvier à mai, les hôtels-résidences ont enregistré le taux d'occupation le plus élevé (mai : 73,3 %; cumul annuel : 68,0 %), suivis des établissements à service complet (mai : 72,3 %; cumul annuel : 62,7 %). Les centres de villégiature ont déclaré le TQM le plus haut (mai : 227,23 \$; cumul annuel : 238,61 \$), suivis des établissements à service complet (mai : 186,43 \$; cumul annuel : 166,24 \$).
- Les résultats des deux indicateurs ont aussi augmenté proportionnellement au prix : les établissements haut de gamme ont affiché le taux d'occupation et le TQM les plus élevés. Les établissements d'entrée de gamme ont toutefois connu une forte croissance annuelle de leur TQM.

DONNÉES SUR LES MARCHÉS ET LES CONSOMMATEURS DE DESTINATION CANADA